

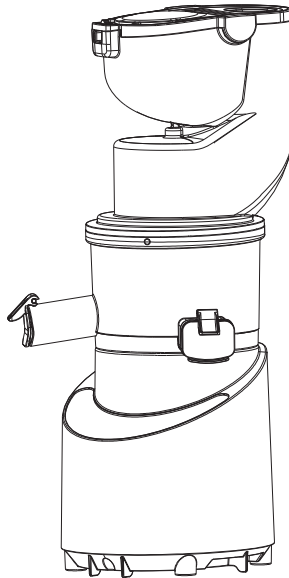


# **MANUAL DE UTILIZARE**

## **STORCĂTOR DE FRUCTE ȘI LEGUME**

### **CU PRESARE LA RECE**

#### **MY4028**



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și păstrați manualul pentru referințe ulterioare



## Cuprins

Caracteristicile produsului .....	1
Specificații .....	1
Măsurile de siguranță .....	1
Accesorii .....	3
Instalarea garniturii din cauciuc .....	4
Descrierea funcțiilor .....	6
Metodă de utilizare .....	7
Observații privind utilizarea .....	8
Metodă de dezasamblare .....	9
Curățare și întreținere .....	10
Metodă de curățare .....	10
Schema circuitului .....	11
Accesorii pentru salată și instalare.....	12
Probleme tehnice .....	13

## Caracteristicile produsului

1. Metoda de stoarcere lentă fără tocare este o metodă caracteristică pentru acest produs, astfel încât aroma naturală și elementele nutritive ale fructelor și legumelor sunt bine reținute. Produsul este prevăzut cu mai multe funcții, printre care stoarcerea legumelor, stoarcerea fructelor, etc.
2. Recipientul pentru stoarcere este detașabil, ceea ce face curățarea mult mai ușoară.
3. Datorită comutatorului dublu, produsul este mult mai sigur (recipientul pentru stoarcere este instalat pe corpul aparatului; atașați capacul corpului pentru stoarcere și utilizați butonul de pornire pentru a porni storcătorul).



**Avertizare: Produsul este destinat pentru uz casnic și nu trebuie să fie utilizat în comerț, altfel durata de viață se poate scurta. Nu utilizați produsul dacă filtrul este deteriorat.**

## Specificații

Tensiune alimentare	Frecvență nominală	Putere nominală	Timp maxim de utilizare
220-240V~	50-60Hz	200W	≤20min

## Măsurile de siguranță

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de utilizare și utilizați produsul în conformitate cu instrucțiunile cuprinse în acesta. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cel pentru care a fost creat.

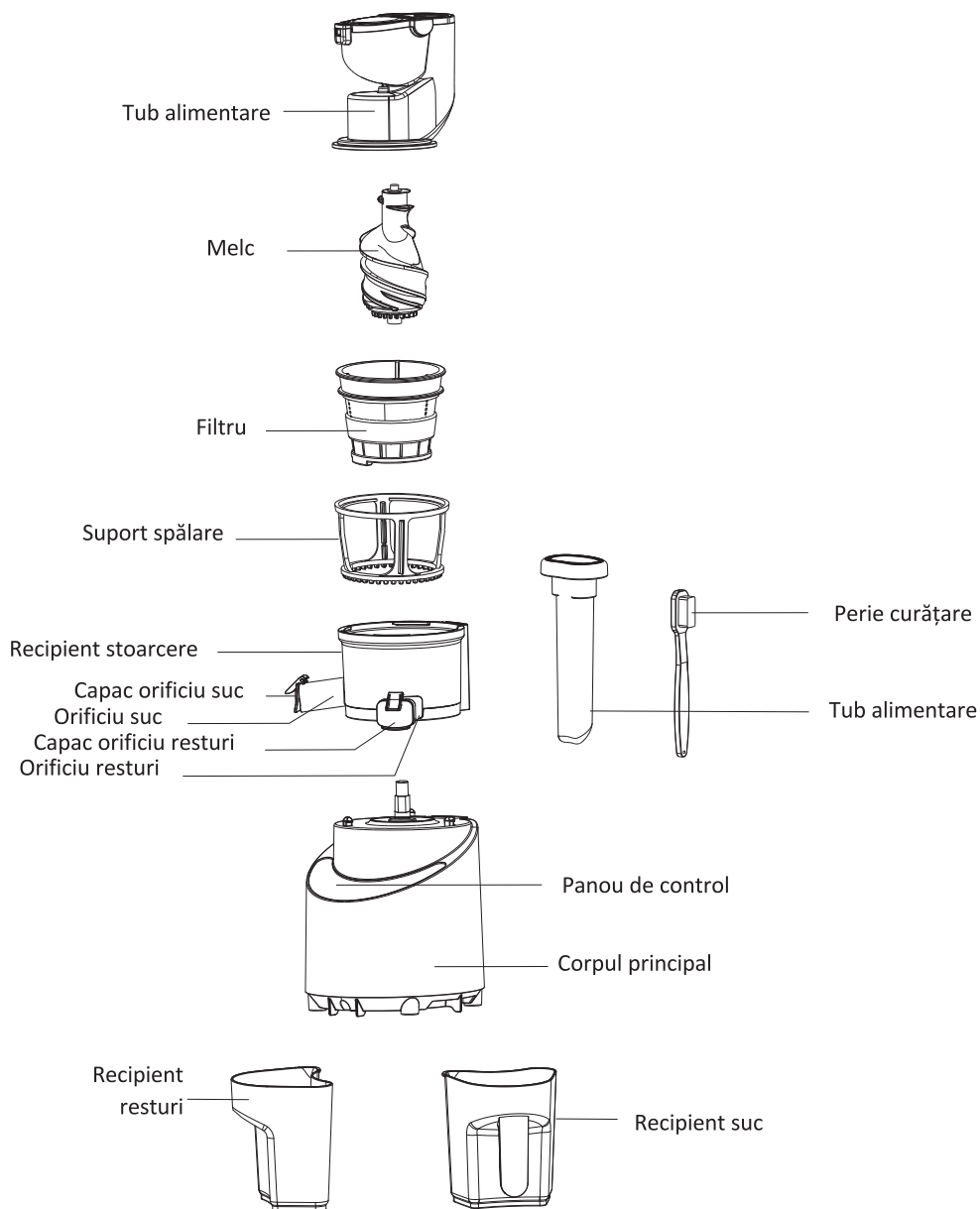
1. Nu alimentați aparatul la aceeași priză cu un echipament electric puternic. Produsul trebuie să fie alimentat la o priză de 30A cu sistem de întrerupere instalat.
2. Pentru a preveni electrocutarea sau alte pericole, utilizați aparatul în conformitate cu instrucțiunile din acest manual.
3. Nu introduceți cablul de alimentare și ștecherul aparatului în apă sau alte lichide.
4. Supravegheați aparatul în timpul utilizării.
5. Dacă anumite componente ale aparatului prezintă defecțiuni (în mod special dispozitivul de protecție sau cablul de alimentare sunt avariate), nu utilizați aparatul. Nu încercați să îl reparați singuri, apelați la ajutorul unui centru de service autorizat.
6. Nu lăsați persoanele cu deficiențe sau copiii să utilizeze aparatul, decât dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la modul de utilizare.
7. Nu utilizați aparatul pe sau în apropierea suprafețelor fierbinți cum ar fi un aragaz.
8. Nu utilizați degetele, linguri sau bețișoare pentru a împinge fructele/legumele în orificiul de alimentare al aparatului.
9. Nu atingeți și nu mișcați componentele mobile ale aparatului în timpul utilizării.
10. Nu introduceți în aparat obiecte metalice sau alte materiale conductoare, deoarece se poate produce un scurtcircuit.
11. Înainte de a curăța aparatul, de a-l deplasa sau atunci când nu este utilizat, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.

12. Nu utilizați aparatul în apropierea substanțelor inflamabile.
13. În cazul în care cablul de alimentare este avariât, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, un centru de service sau o persoană autorizată pentru a evita orice accident.
14. Țineți cablul de alimentare de ștecher atunci când îl scoateți din priză și nu îl atingeți cu mâinile ude.
15. Așezați aparatul pe o suprafață solidă atunci când îl utilizați.
16. Scoateți cablul de alimentare din priză după ce ați utilizat produsul.
17. Opriți aparatul și scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză înainte de a schimba accesoriile sau înainte de a atinge obiectele mobile utilizate.
18. Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză atunci când lăsați aparatul nesupravegheat, înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.
19. Aparatul nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
20. Aparatul poate fi utilizat de către persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale sau fără experiență numai dacă sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și au înțeles pericolele la care se supun.
21. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
22. Acest aparat poate fi utilizat de către copii sau persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale sau fără experiență numai dacă sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și au înțeles pericolele la care se expun. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie să fie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
23. Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau pregătite în vederea utilizării aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile asociate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați.

**AVERTISMENT:** Copiii cu vârste mai mici de 8 ani vor fi ținuți la distanță dacă nu pot fi supravegheați în permanență.

Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de copii sub 8 ani sau fără supraveghere.

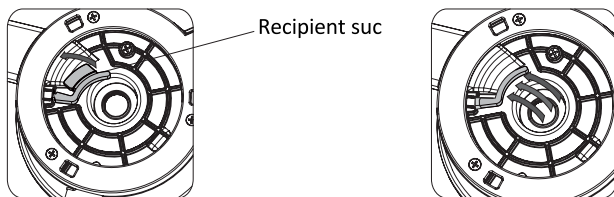
## Accesorii



Imaginile sunt doar de referință

## Instalarea garniturii din cauciuc

- Înainte de a instala recipientul pentru suc, verificați dacă este instalată garnitura din cauciuc a orificiului pentru resturi din partea de jos a recipientului.
  - Asigurați-vă de faptul că este introdusă garnitura din cauciuc la orificiului de evacuare a resturilor în orificiul dreptunghiular.
  - Asigurați-vă de faptul că este instalată corespunzător garnitura din cauciuc la orificiul de evacuare al resturilor.
- Observații:** Garnitura din cauciuc trebuie să fie instalată corespunzător, în caz contrar se pot produce scurgeri.



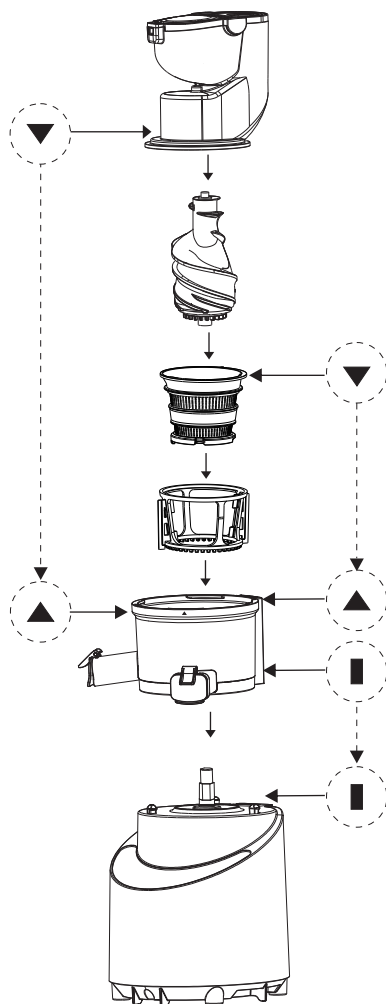
- Instalarea capacului pentru orificiul de evacuare al sucului  
Capacul este ambalat separat în timpul procesului de ambalare.  
Înainte de utilizare, asigurați-vă de faptul că capacul orificiului de evacuare al sucului se aliniaza cu coloana fixă de pe aparat.



- Instalarea capacului pentru orificiul resturilor  
Capacul este ambalat separat în timpul procesului de ambalare.  
Înainte de utilizare, asigurați-vă de faptul că capacul orificiului de evacuare al resturilor se aliniaza cu spațiul de fixare de pe orificiu.



## 4. Asamblarea aparatului



## Pasul 6

Instalați recipientul pentru suc și recipientul pentru resturi la orificiile corespunzătoare.

## Pasul 5

Fixați tubul de alimentare de recipientul pentru stoarcere.

Fixați recipientul de stoarcere astfel încât să se alinieze cele două marcaje "▲" și rotiți în sensul acelor de ceasornic.

## Pasul 4

Instalați filtrul în recipientul pentru stoarcere. Vezi imaginea alăturată. Aliniați marcajul "▲" de pe filtru cu marcajul "▲" de pe recipientul de stoarcere și apoi fixați.

## Pasul 3

Instalați melcul în filtru.

Aliniați axul hexagonal cu axul exterior hexagonal al motorului, apoi rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru fixare.

## Pasul 2

Instalați filtrul pe suportul de spălare.

## Pasul 1

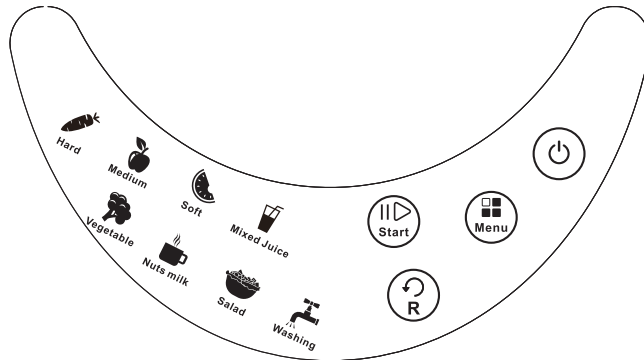
Instalați recipientul pentru stoarcere pe corpul aparatului. Vezi imaginea alăturată. Marginea recipientului pentru stoarcere trebuie să fie aliniată cu marginea corpului principal apoi rotiți în sensul acelor de ceasornic.

(Imaginile sunt doar orientative, pot exista diferențe față de obiectul real).







## Descrierea funcțiilor

Panoul de control:

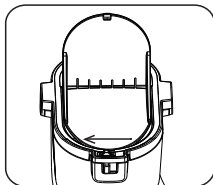


Nr	Program	Recomandare alimente
1	Dure	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Potrivit pentru fructe și legume dure, precum morcovii, sfecla, etc.</li> <li>2. Tăiați fructele în cuburi sau fâșii de 1,5-2cm.</li> <li>3. Introduceți fructele în storcător și asigurați-vă de faptul că resturile ies ușor.</li> <li>4. Apăsăți butonul "R" dacă aparatul este blocat în timpul funcționării.</li> </ol>
2	Medii	Potrivit pentru fructe nu foarte dure, cum ar fi mere, pere, etc.
3	Moi	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Potrivit pentru fructe moi, cum ar fi pepenele, strugurii, etc.</li> <li>2. Introduceți fructele în storcător și asigurați-vă de faptul că resturile sunt evacuate cu ușurință.</li> <li>3. Fructele moi nu pot fi stoarse complet, iar în resturi se va găsi și suc.</li> </ol>
4	Suc mixt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Este recomandabil ca pentru acest program să se utilizeze și fructe dure împreună cu fructele moi.</li> <li>2. În timpul funcționării, storcătorul se va opri pentru a adăuga al doilea fruct.</li> </ol>
5	Legume	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Este recomandabil pentru suc de legume.</li> <li>2. Utilizați legume dure și cu mai puține fibre pentru suc.</li> <li>3. În cazul țelinei și a legumelor cu multe fibre, tăiați-le în bucăți de aproximativ 2cm.</li> <li>4. Introduceți legumele și asigurați-vă de faptul că resturile sunt evacuate cu ușurință.</li> </ol>
6	Lapte	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Boabele de soia, arahidele și caju trebuie să fie înmuiate timp de 8-12 ore.</li> <li>2. Puneți la alimentele înmuiate și apa împreună la stors.</li> <li>3. Preparați suc și adăugați lapte sau zahăr în funcție de gust.</li> <li>4. Produsele ce conțin amidon, cum ar fi migdalele, nu sunt potrivite pentru acest program.</li> </ol>
7	Salată	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Această funcție este opțională și este potrivită pentru morcovi, castraveți, ceapă, etc.</li> <li>2. Aveți nevoie de un set special de accesorii pentru această funcție.</li> <li>3. Funcția pentru salată taie legumele în fâșii sau bucăți cu ajutorul a două cuțite.</li> <li>4. Preparați salata după preferințe.</li> </ol>
8	Spălare	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Înainte de a utiliza aparatul, închideți capacul pentru suc și cel pentru resturi.</li> <li>2. Turnați o cantitate mică de apă în recipientul pentru stoarcere și apăsați butonul "Spălare".</li> <li>3. Deschideți capacele orificiilor pentru suc și resturi și evacuați apa, apoi continuați să utilizați aparatul.</li> </ol>

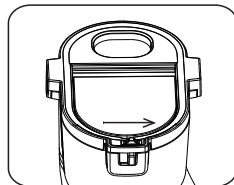
1. Butonul : Este utilizat pentru a porni și a opri aparatul. După ce ați conectat cablul de alimentare la priză și ați fixat capacul recipientului pentru suc, se va auzi un semnal sonor și un indicator luminos de pornire va clipi pentru a intra în starea de standby. Dați clic pe butonul "Pornire" pentru a porni aparatul iar indicatorul va fi aprins stabil. În acest moment, meniul inițial este cel pentru legume și fructe "dure". Apăsăți butonul de "pornire" iar aparatul se va opri după 5 secunde.
  2. Butonul : Apăsăți butonul "Start" pentru afișare circulară (de la stânga la dreapta, de sus în jos).
  3. Butonul : Apăsăți butonul "Start" iar programul selectat va porni. Aparatul se va opri dacă este apăsat butonul „Start” în timpul utilizării. Aparatul va continua funcționarea după ce este apăsat din nou butonul „Start”.
  4. Butonul : Apăsăți pe butonul "R", aparatul va funcționa în sens invers și se va opri timp de 10 secunde după fiecare utilizare inversă.  
(Butonul "R" poate fi utilizat în modul pauză sau în timpul stoarcerii).
- **Observații:** Dacă doriți să comutați pe alte opțiuni în timpul stoarcerii, apăsați în primul rând butonul "Pornire" apoi butonul "Meniu". Dacă toate indicatoarele clipește și se aude un semnal sonor, aparatul se va opri și va intra în starea de protecție. Aparatul va reveni la starea inițială după ce apăsați orice buton. Aparatul se va opri automat după 20 minute de utilizare. Lăsați aparatul să se răcească timp de 10 minute și reporniți-l dacă este nevoie.

## Metodă de utilizare

1. Fixarea capacului:



Apăsăți butonul spre stânga iar capacul va sări automat.

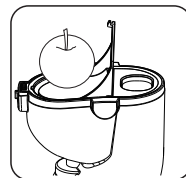


Împingeți capacul în jos apoi apăsați butonul spre dreapta pentru a-l bloca.

2. Metodă de stoarcere:

(1) Utilizați portul mare de alimentare:

1. Apăsăți butonul pentru deschiderea capacul spre stânga, capacul va sări automat iar portul de alimentare va apare.
2. În acest moment, puteți introduce un măr întreg în portul de alimentare, roțiți și apăsați capacul până când mărul pătrunde în zona de stoarcere.
3. Tubul de alimentare poate fi utilizat în timpul procesului de stoarcere.



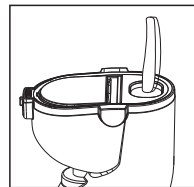
Port mare de alimentare:  
Mere, pere, roșii întregi

- **Observații:**

1. **Legumele și fructele cu un diametru mai mare de 75mm sau cu forme neregulate trebuie să fie introduse în aparat după ce au fost tăiate în bucăți mai mici.**
2. **Legumele cu multe fibre trebuie să fie tăiate în bucăți de 2cm.**

(2) Utilizați portul mic de alimentare:

1. Apăsăți butonul pentru deschiderea capacului către dreapta pentru a debloca capacul.
2. Introduceți fructele și legumele curate (cele de dimensiuni mari trebuie să fie tăiate în bucăți mai mici) în portul de alimentare, apoi apăsați-le cu ajutorul tubului de alimentare.



Port mic de alimentare:  
morcovi, țelină, etc.

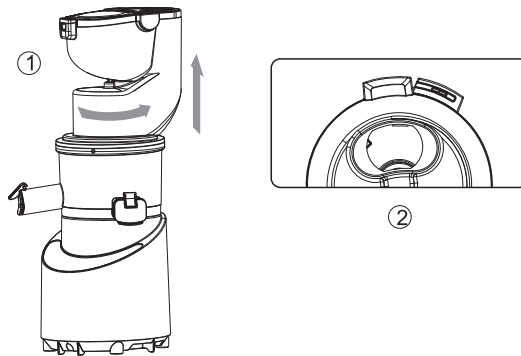
### Observații privind utilizarea

\* Citiți următoarele observații înainte de a utiliza aparatul.

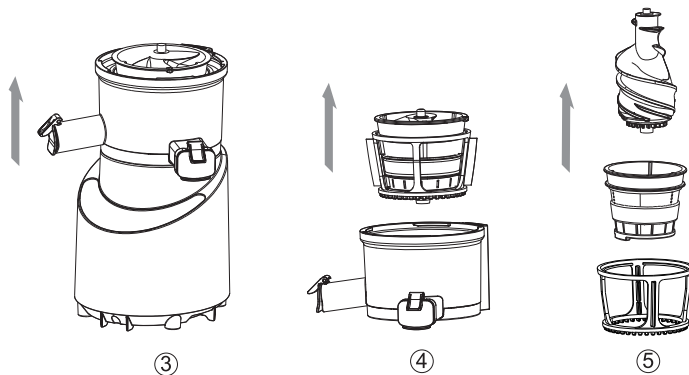
1. Fructele și legumele trebuie să fie adăugate în aparat una câte una, iar următoarea trebuie adăugată doar după ce prima a fost stoarsă.
2. Legumele cu un conținut mare de fibre (cum ar fi țelina) trebuie să fie introduse în aparat după ce au fost tăiate în cuburi de aproximativ 10-20mm. (Legumele cu un conținut deosebit de mare de fibre trebuie să fie introduse treptat în aparat după ce au fost tăiate în cuburi de 20mm).
3. Dacă morcovii pe care doriți să îi stoarceți au fost depozitați la temperaturi reduse pentru mai mult de 1 săptămână, este recomandabil să îi introduceți în aparat împreună cu un aliment bogat în apă (cum ar fi perele sau portocalele), deoarece morcovul are un conținut redus de apă. Cantitatea de suc va fi mai mare dacă fructul cu cantitate mai mare de apă este introdus după ce a fost introdus primul (cantitatea de suc va varia în funcție de conținutul de apă al fructelor sau legumelor).
4. Cantitatea de suc va fi mică dacă alimentele nu sunt proaspete. Atunci când sunt utilizate alimente uscate depozitate în frigider, acestea trebuie să fie stoarse doar după ce au fost introduse într-o cantitate suficientă de apă pentru ca efectul de stoarcere să fie cât mai eficient.
5. Alimentele dure nu trebuie să fie utilizate în acest aparat (kudzu, trestie de zahăr, etc).
6. Se va auzi un zgomot de frecare atunci când morcovii (duri) sau merele (coajă dură) sunt storși, însă acest lucru nu afectează aparatul.
7. Sucul poate sări prin orificiul de alimentare dacă sunt stoarse cireșe, roșii sau struguri.

### Metodă de dezasamblare

1. Opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
2. Prindeți tubul de alimentare cu mâna și rotiți-l (vezi imaginea 1) în sensul acelor de ceasornic către poziția indicată în figura 2, apoi trageți în sus de tubul de alimentare.



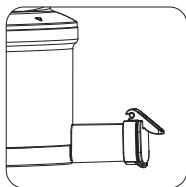
3. Apucați de orificiul pentru evacuarea sucului și ridicați pentru separare (vezi imaginea 3).
4. Scoateți filtrul din recipientul pentru stoarcere, melcul și suportul de spălare (vezi figura 4).
5. Dezasamblați melcul, filtrul și suportul de spălare (vezi figura 5).



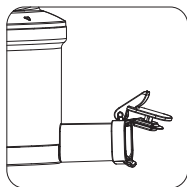
## Curățare și întreținere

### 1. Curățare înainte de utilizare

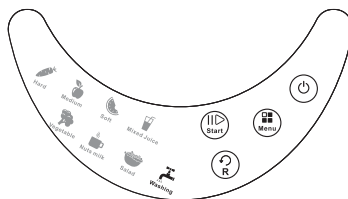
1. După ce ați asamblat aparatul, instalați capacul orificiului pentru suc și cel pentru resturi, acestea trebuie să fie închise.
2. Conectați cablul de alimentare la priză. Adăugați 500ml apă în recipientul pentru suc prin portul de alimentare; porniți funcția de curățare din meniu iar aparatul se va curăța automat.
3. Aparatul se va opri automat după ce a finalizat curățarea.



Capacul orificiului  
pentru resturi este  
închis



Capacul orificiului  
pentru resturi este  
deschis



Butonul pentru  
spălare clipește

### 2. Curățare după utilizare

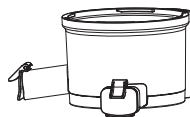
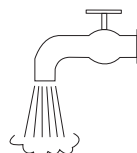
Curățați părțile dezasamblate cu apă și utilizați peria pentru a curăța eventualele resturi blocate în orificii.

- **Observații:** Nu utilizați perii metalice, produse abrazive sau ascuțite pentru a curăța aparatul.

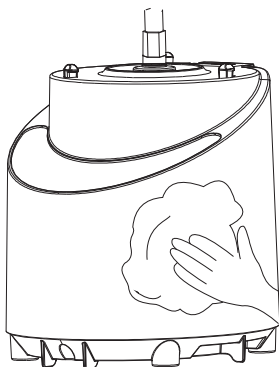
## Metodă de curățare

1. Curățați părțile dezasamblate sub jet de apă; dacă sitele sunt blocate, utilizați peria pentru a le curăța.

- **Observații:** Nu utilizați perii metalice, produse abrazive sau ascuțite pentru a curăța aparatul.



2. Nu introduceți corpul aparatului în apă pentru a-l curăța; utilizați o lavetă umedă pentru a-l curăța.

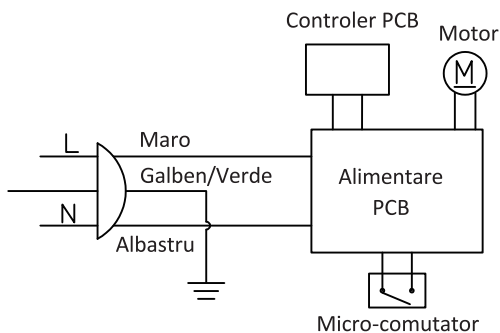


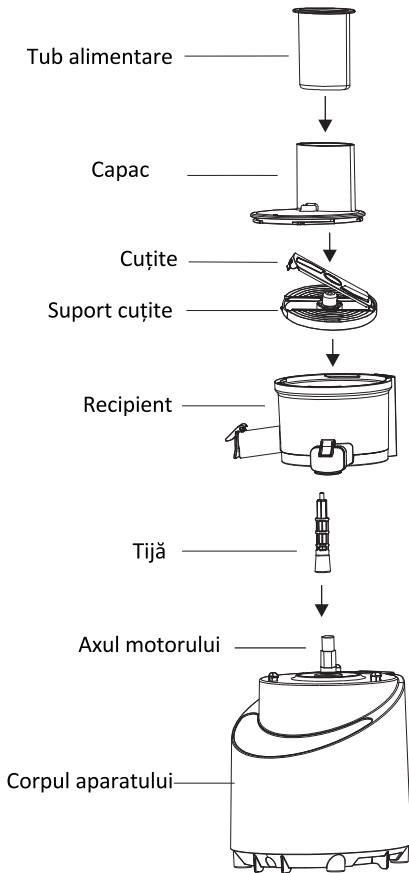
3. După curățare, lăsați părțile componente să se usuce și depozitați-le într-un spațiu uscat și aerisit.

- **Observații:**

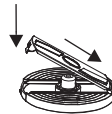
1. Spălați aparatul după fiecare utilizare, în caz contrar reziduurile se vor usca afectând asamblarea și curățarea iar performanțele acestuia vor fi reduse.
2. Garnitura din cauciuc din partea de jos a recipientul pentru stoarcere poate fi spălată. Vezi pagina 4.

## Schema circuitului



**Accesorii pentru salată și instalare (opțional)**

1. Instalarea părților componente pentru salată  
Instalați în primul rând tija pe axul motorului.  
Instalați celelalte componente așa cum este indicat în imaginea alăturată.
2. Instalarea cuțitelor și a suportului pentru cuțite  
Introduceți cuțitele cu o parte pe suport și apăsați cealaltă parte (ca în imaginea de mai jos).



## Probleme tehnice

Problemă	Cauză	Metodă
Aparatul se oprește brusc.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cablul de alimentare nu este conectat corespunzător.</li> <li>2. Cantitatea de fructe sau legume introdusă în aparat este prea mare.</li> <li>3. Fructele și legumele tari nu sunt procesate</li> <li>4. Aparatul a funcționat în continuu mai mult de 20 minute.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asigurați-vă de faptul că este introdus corect ștecherul cablului de alimentare.</li> <li>2. Apăsăți butonul "R" timp de 2-3 secunde pentru a readuce în sus alimentele; selectați butonul pentru funcții și reporniți (repețiți procesul de aproximativ 3 ori). Dacă aparatul încă nu funcționează, curățați aparatul și apoi utilizați-l.</li> <li>3. Legumele și fructele tari (de ex. Morcovii) trebuie stoarse numai după ce au fost tăiate în bucăți mai mici</li> <li>4. Lăsați strocătorul să se răcească minim 10 minute înainte de a-l reporni</li> </ol>
Cantitatea de suc este mică.	Alimentele au fost depozitate în frigider pentru o perioadă îndelungată de timp înainte de a le stoarce.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cantitatea de suc va crește dacă alimentele sunt stoarse după ce au fost lăsate la înmuiat în apă.</li> <li>2. Utilizați fructe proaspete.</li> </ol>
Sucul curge pe marginea aparatului.	Garnitura din cauciuc din partea de jos a recipientului pentru stoarcere nu este instalată corespunzător.	Instalați din nou garnitura din cauciuc așa cum este indicat în metoda de instalare.
Se aude un zgomot anormal.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accesoriile nu sunt instalate corespunzător.</li> <li>2. Aparatul nu este așezat pe o suprafață dreaptă.</li> <li>3. Părți componente produc zgomot în timpul stoarcerii.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă accesoriile sunt instalate corespunzător după ce aparatul se oprește.</li> <li>2. Așezați aparatul pe o suprafață dreaptă.</li> <li>3. Sunetul este produs de fructele sau legumele din aparat, nu vă faceți griji.</li> </ol>
Recipientul și accesoriile sunt pătate după utilizare.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pe recipient sunt depuse resturi.</li> <li>2. Recipientul și accesoriile se pot păta datorită legumelor sau fructelor (cum ar fi morcovi, spanac, etc.) ce sunt stoarse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Curățați aparatul după fiecare utilizare.</li> <li>2. Curățați aparatul cu detergent după fiecare utilizare.</li> </ol>



**RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)

Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).

**AVERTIZARE**

DUPĂ UTILIZARE, SCOATEȚI ȘTECHERUL DIN PRIZĂ

NU LĂSAȚI COPIII SĂ SE JOACE CU APARATUL



**Complet Electro Serv S.A.**

- Voluntari- Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10
- Telefon relații clienți: 0374168303
- email: office@ces.nt.ro
- website: [www.myria.ro](http://www.myria.ro)

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE Nr. 2017/SJ513

Noi, Complet Electro Serv S.A., Voluntari- Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10, în calitate de importator și detinator al brand-ului Myria, confirmăm ca obiectul declarației:

Tip Produs	Brand	Model
Storicator cu presare la rece	Myria	MY8029

descriș mai sus, este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii Europene:

**2014/30/EU – EMC**

**2014/35/EU – Joasa tensiune**

**2011/65/EU – RoHS**

și standardele Europene:

Categorie	Tip Produs	Standarde aplicate
EMC	Storicator cu presare la rece	EN 55014-1: 2006 +A1: 2009 +A2: 2011 EN 55014-2: 2015 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013
LVD	Storicator cu presare la rece	EN 60335-2-14: 2006 + A1 + A11 EN 60335-1: 2012 + A11 EN 62233: 2008
RohS	Storicator cu presare la rece	IEC 62321-5: 2013 IEC 62321-4: 2013 IEC 62321-7-1: 2015 IEC 62321-6: 2015

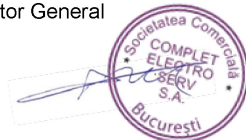
Aparatul poartă marcajul CE respectând toate standardele UE.

Prezenta declarație a fost completată în baza Declarației de Conformitate emisă de către Producător.

Locul și data emiterii declarației București, 11-08-2017

Cristian Camara  
Director General

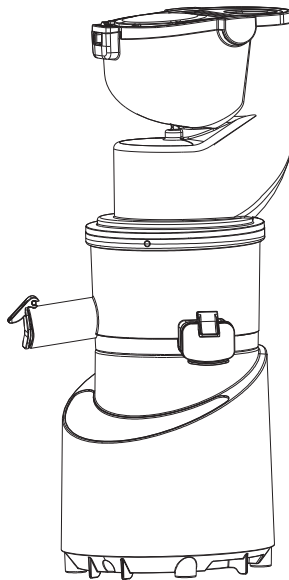
București  
11-08-2017



myria

# USER MANUAL

## SLOW JUICER



# Contents

Product features	1
Specification	1
Safety notes	1
Accessories	3
Rubber pad installation	4
Function description	6
Use method	7
Notes for use	8
Disassembly method	9
Cleaning and maintenance	10
Cleaning method	10
Circuit diagram	11
Salad maker accessories and installation	12
Troubleshooting	13

## Product features

1. Non-grinding juicing method featured by slow squeezing is adopted for the product, so the natural flavor and nutrient elements of fruits and vegetables are well retained. The product has multiple functions, including making vegetable juice and fruit juice, etc.
2. The squeezing cup may be separated with the mainframe, and it is convenient to clean.
3. Dual-switch design makes the product safer (make the squeezing cup installed onto the mainframe; apply the front cover of squeezing body, and then turn on the switch to make the juicer run).

**⚠ Warning: The product is applicable to family use, and it is inapplicable to commercial use, otherwise its service life may be shortened. Don't use the unit if the filter damaged.**

## Specification

Nominal voltage	Nominal frequency	Nominal power	Nominal time
220-240V	50-60Hz	200W	≤20min

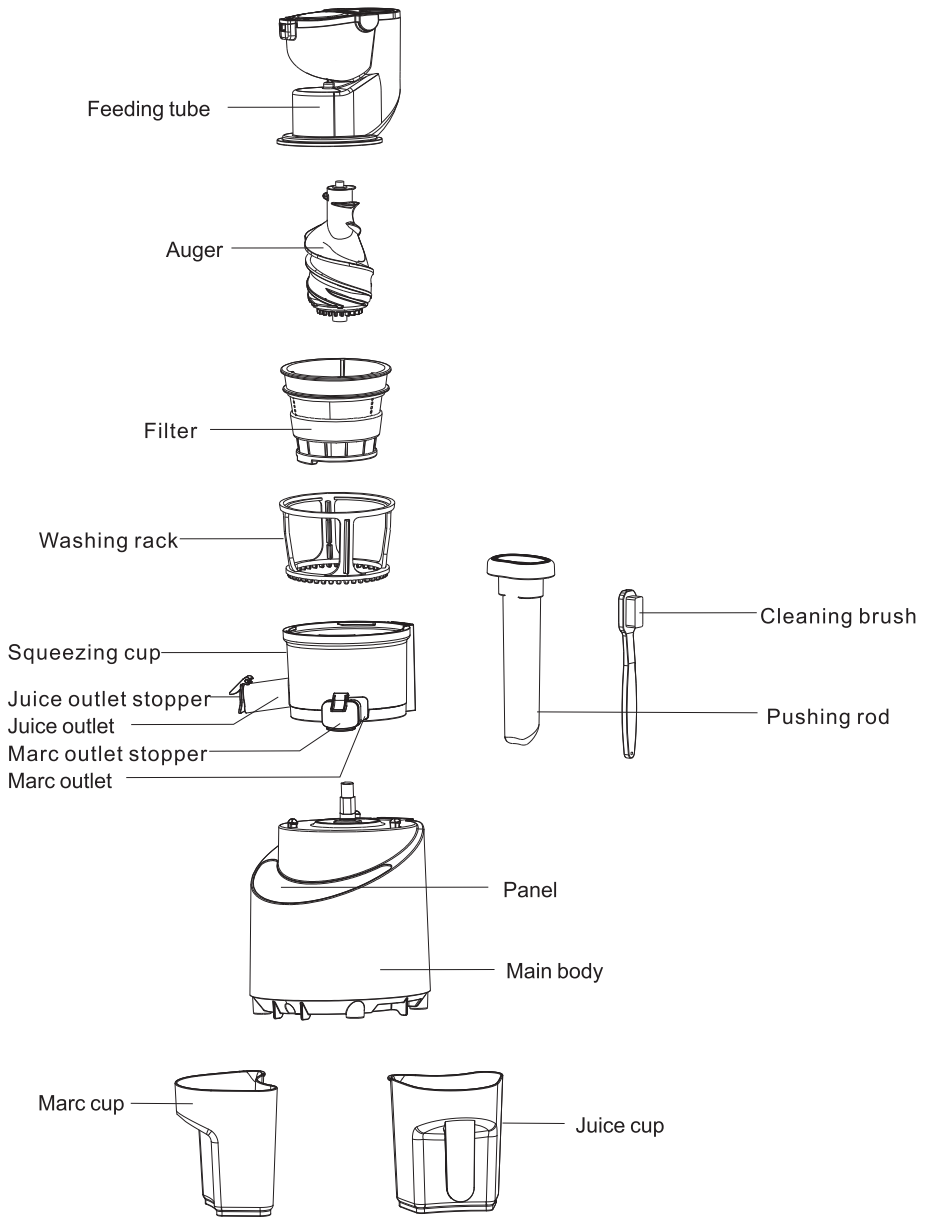
## Safety notes

Please carefully read the manual before use the juicer, and please use the machine according to the instruction book. Be sure not to use the product for other purposes.

1. Please do not make the machine share the same power supply with other high-power electric appliances, and the product shall be used with 30A leakage circuit breaker installed.
2. To prevent electric leakage and other hazards, please use the machine according to the instruction book.
3. It is forbidden to make the machine power line and plug immersed into water or other liquids.
4. Be careful to watch it during operation of the machine.
5. If the parts or product structure is found to be damaged (particularly, the safety protection device and power line are damaged), please do not use the machine. Do not attempt to repair it by yourself, and it shall be repaired by professionals.
6. Do not let children or the disabled operate the machine under the condition that they have not received any guidance or supervision.

7. Please do not make the product used on or beside high-temperature gas or electric stove.
8. It is forbidden to use finger, spoon or chopstick to push fruits/vegetables into the feed inlet of the machine.
9. Please do not touch or move any moving part during operation of the machine.
10. Please do not make metal sheet or other conducting material inserted into the juicer, so as to prevent fire or short circuit.
11. Before the machine is cleaned, moved or it is not used, please pull out the plug.
12. Be sure not to put the machine near inflammable goods.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid accident.
14. Be sure to hold the plug with hands when the plug is pulled out, and it is forbidden to pull the power line or touch the wire with wet hands.
15. Please be sure that the juicer is put on a firm plane before it is used.
16. Please be sure to pull out the power plug after the use.
17. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
18. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
19. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
20. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
21. Children shall not play with the appliance.
22. This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### Accessories



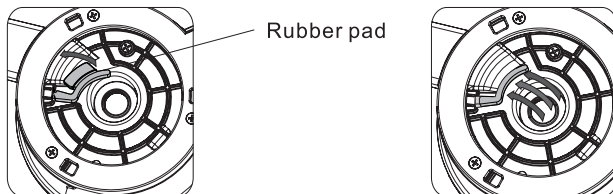
Pictures are for reference only.

## Rubber pad installation

1. Before the juice cup is installed, please confirm whether the rubber pad of the marc outlet at the bottom of the juice cup is properly installed.

- ① Make the rubber pad of marc outlet inserted into the rectangular slot.
- ② Make the rubber pad of marc outlet properly inserted.

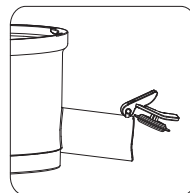
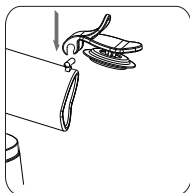
■ **Notes:** The rubber pad must be properly installed, otherwise leakage phenomenon may occur.



### 2. Installation juice outlet stopper

The stopper is separately packed during the packaging process.

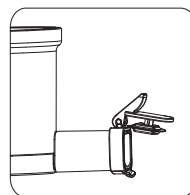
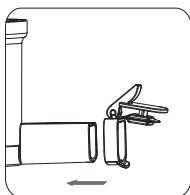
Before use, make the bayonet juice outlet stopper align with the fixed column on the juice outlet and inserted.



### 3. Installation of marc outlet stopper

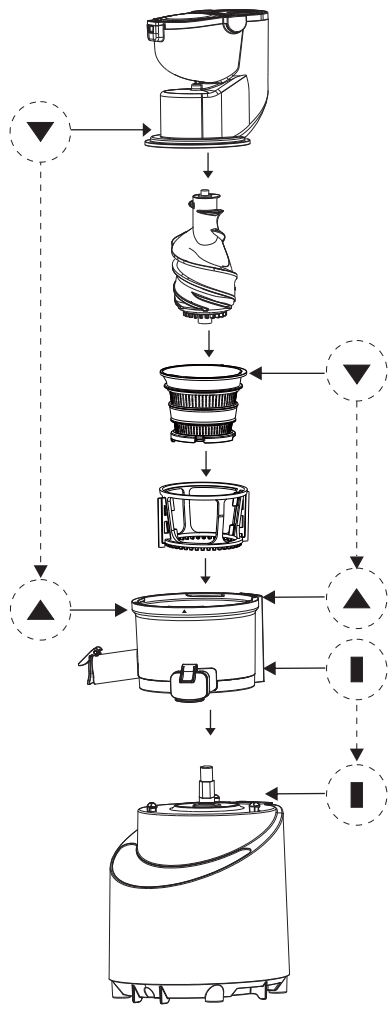
The stopper is separately packed during the packaging process.

Before use, make the aligning column on the fixing piece marc outlet stopper align with the fixing groove on the outlet and inserted.





4. Assembly of complete machine



**Step 6**  
 Make the juice cup and marc cup respectively installed to the juice outlet of juice cup and the position that is under the marc outlet.

**Step 5**  
 Make the feeding tube installed to the squeezing cup. See the figure, make the mark "▲" on the cover of squeezing cup and the mark "▲" on the squeezing cup aligned and perform installation downwards, and then rotate it at clockwise direction.

**Step 4**  
 Make the filter installed into the squeezing cup. See the figure. Make the mark "▲" on the juicing filter and the mark "▲" on the squeezing cup aligned and perform installation downwards.

**Step 3**  
 Make the auger installed into the filter. Make the hexagonal axis in the auger align with the outer-hexagonal axis of motor and perform installation downwards, and then rotate it at clockwise direction.

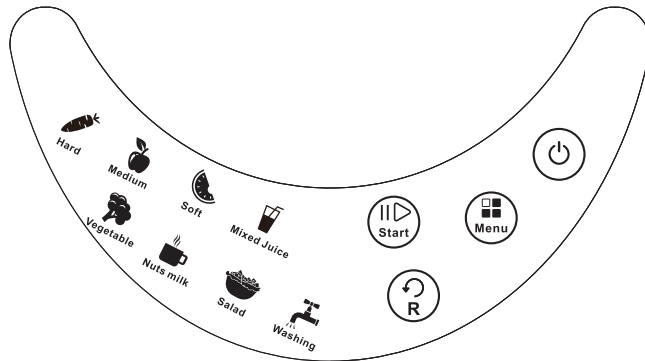
**Step 2**  
 Make the filter installed into the washing rack.

**Step 1**  
 Make the squeezing cup installed onto the main body. See the figure. Make the trim strip on the squeezing cup align with the trim strip on the main body and perform installation downwards, and then rotate it at clockwise direction.





(The figures are only for assembly, and there may be difference with the real object.)

## Function description

Operation panel:



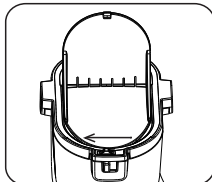
No.	Program	Food Recommendation
1	Hard	<ol style="list-style-type: none"> <li>Suit hard vegetable and fruit, Carrot, Beet etc;</li> <li>Cut fruit in to 1.5-2cm block or Length;</li> <li>Put fruit to juicer slowly and ensure marc can go out smoothly ;</li> <li>Touch button " R " if unit is blocked during working;</li> </ol>
2	Medium	Suit for not too hard fruit, such as Apple, Pear etc;
3	Soft	<ol style="list-style-type: none"> <li>Suit for soft fruit, such as Watermelon, grapes etc;</li> <li>Put fruit to juicer slowly and ensure marc can go out smoothly;</li> <li>For soft fruit, they can not be squeezeed fully and marc will remain little juice;</li> </ol>
4	Mixed Juice	<ol style="list-style-type: none"> <li>It is better for soft fruit mix some hard fruit on this program;</li> <li>During working, Juicer will stop seconds for the second fruit;</li> </ol>
5	Vegetable	<ol style="list-style-type: none"> <li>The program suit for vegetable juice;</li> <li>Please use some hard and less fiber vegetable for juice;</li> <li>For celery and other much fiber vegetable, please cut it about 2cm length;</li> <li>Put vegetable to juicer slowly and ensure marc can go out smoothly;</li> </ol>
6	Nuts milk	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nuts such as Soybean/ Peanut /Cashew must be soaked 8-12 hours;</li> <li>Put soaked nuts and water to squeeze together;</li> <li>Fully cook the juice and add milk or sugar according to taste.</li> <li>Few starch food such as Almond is not suitable for nut milk.</li> </ol>
7	Salad	<ol style="list-style-type: none"> <li>This function is option, suit for carrot, cucumber, onion etc;</li> <li>Need one set special accessories for Salad function;</li> <li>The salad function can cut vegetable to strip or piece by 2 different knives;</li> <li>Make salad according to need ;</li> </ol>
8	Washing	<ol style="list-style-type: none"> <li>Before using this Slow Juicer, close the juice and Marc outlet stopper;</li> <li>Pour some clean water to squeezing cup and touch "washing" button;</li> <li>Open juice and marc outlet stopper and pour out water, continue making juice;</li> </ol>

1.  key: It is Power and stop key, After the power is plugged in and the cover of juice cup is applied, the buzzer will beep and the power lamp will flash to enter into standby status; click the 『power』 key for power on and the power lamp will be normally on. At this time, the default menu is 『hard』 vegetable and fruit. when all lights are on and Press the 『power』 key, the machine will power off after 5 seconds' reversal operation.
2.  key: Click the 『menu』 key for switchover in circulation (from left to right, from up to down).
3.  key: Click the 『start』 key, and the selected menu operation will start. The machine will pause if the 『start』 key is clicked at squeezing status; and the machine will continue the work after the 『start』 key is clicked again.
4.  key: Click the 『R』 key, the machine works in backward rotary, and the machine will pause after 10 seconds' reversal operation.  
(The 『R』 key may be used at both pause or squeezing status)

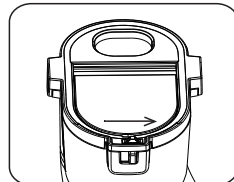
■ **Notes:** If switch over to other menu options under squeezing status, please click the 『power』 key firstly, and then click the 『menu』 key. If all the display lamps flash and the buzzer beeps, the machine will pause and enter into protection status. The machine will recover to the default status by clicking any key. The machine will stop automatically after running for 20min at squeezing status, Cool machine about 10 Mins and restart it again if need.

## Use method

1. Use method of cover:



Push the button leftwards, and the swiveling cover will bounce automatically.

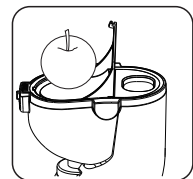


Press the swiveling cover downwards, and then push the button rightwards to lock it.

2. Juicing method:

(1) Use method of big- caliber feed port:

- ① Push the cover-opening button leftwards and the swiveling cover will bounce automatically, and the feed port will appear.
- ② At this time, the whole apple may be put into the feed port, rotate and press the swiveling cover until the apple enters into the squeezing chamber.
- ③ The pushing rod may be used for assistance during the squeezing process.



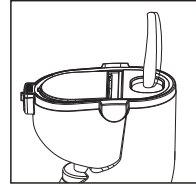
Big feed port: The whole apple, pear, tomato

### ■ Notes:

- 1. The fruits and vegetables with the diameter of over 75 mm or irregular shapes shall be put into the machine after being cut into small size, so as to prevent unsmooth feeding.**
- 2. Much fiber vegetable should be cut to 2cm length.**

(2) Use method of small feed port:

- ① Make the swiveling cover rotated to be horizontal, and then push the cover-opening button rightwards to lock the swiveling cover.
- ② Make clean fruits and vegetables (big-sized fruits and vegetables shall be cut into proper size) put into the feed port, and push them inwards by using the pushing rod.



Small feed port: carrots, celery etc.

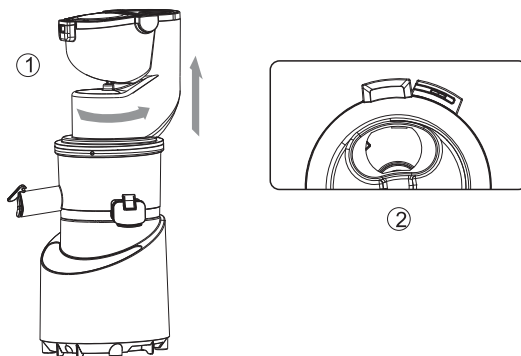
### Notes for use

\* Please read the following contents before use.

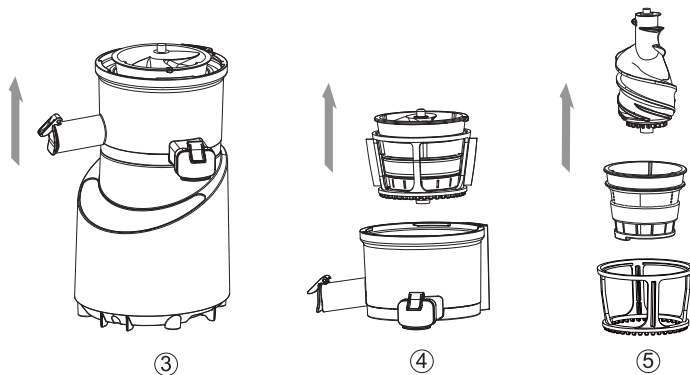
1. The materials shall be put into the machine slowly one by one, and new materials shall be put into it after the previous materials have been squeezed.
2. The materials with large fiber content (such as celery) shall be put into the machine after being cut into the blocks with appropriate size (10- 20mm). (The materials with particularly strong fiber shall be put into the machine slowly after being cut into the blocks of about 20mm).
3. When the carrot that have been stored at low temperature for over 1 week is used for squeezing, it is better to make it squeezed together with the materials with large water content (such as pear or orange), because that such carrot has small water content. The juice amount will be larger if new materials are put into the machine after the previous materials have been squeezed (the juice amount will vary with the water content of materials).
4. The juice amount will be small if the materials are not fresh. When dry materials stored in refrigerator are used for squeezing, the materials shall be squeezed after being immersed in clear water for sufficient water absorption, so that the effect will be better.
5. Hard materials are not applicable to make juice (such as kudzu, sugarcane, etc).
6. There will be certain friction noise when carrot (hard flesh) or apple (hard peel) is used for squeezing, but this has no impact on the product.
7. Juice will be splash from the feed inlet when such materials as cherries, tomatoes and grapes are used for squeezing.

## Disassembly method

1. Stop the machine and pull out the plug.
2. Grip the feeding tube by hands, and rotate the feeding tube (see figure ①) clockwise direction to the position indicated on figure ② and then take out the feeding tube upwards.



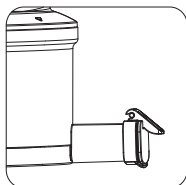
3. Grip the juice outlet on the squeezing cup, and left it upwards for separation (see figure ③).
4. Take out the filter from the squeezing cup + auger+ washing rack (see figure ④ ).
5. Respectively disassemble auger, filter and washing rack (see figure ⑤).



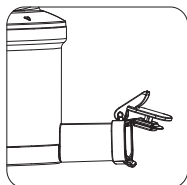
## Cleaning and maintenance

### 1. Cleaning before use

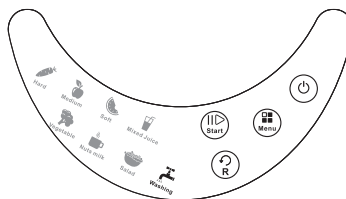
- ① After the complete machine is assembled, make the juice outlet stopper and the marc outlet stopper respectively installed to the juice outlet and marc outlet of the juice cup, and it shall be at closed status.
- ② Connect the power. Add 500 ml water into the juice cup from the feed port; start the cleaning function in menu option, and the machine will perform cleaning automatically.
- ③ The machine will stop automatically after the cleaning is completed.



Marc outlet stopper is at closed status



Marc outlet stopper is at open status



Washing button flashing

### 2. Cleaning after use

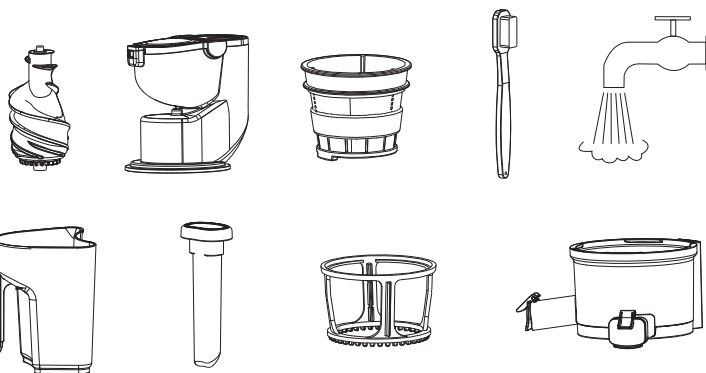
Clean the disassembled parts with clear water, and please clean them with brush if meshes are blocked up by marc.

- **Notes:** Please do not use iron brush, abradant or sharp cleaning tools for cleaning.

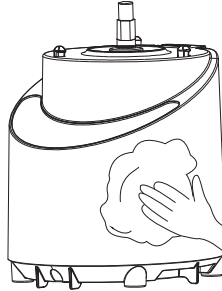
## Cleaning method

1. Wash the disassembled parts with flowing water; if the meshes are blocked up by dreg, please use the cleaning brush for the cleaning.

- **Notes:** Please do not use iron wire brush or abradant or sharp cleaning tool for the cleaning.



2. Do not make the mainframe put into water for cleaning; and be sure to use wringed soft cloth to clean it.

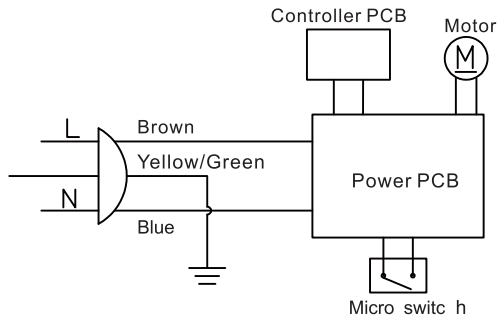


3. After cleaning, please dry the cleaned parts and store them in a clean and ventilating place.

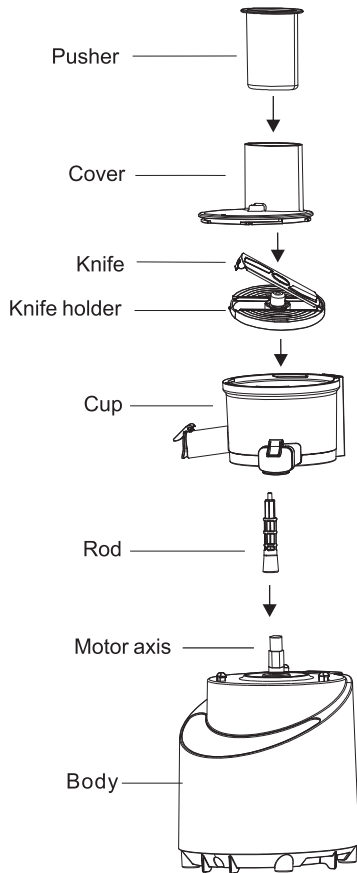
#### ■ Notes:

1. Please wash the machine in time after use, otherwise the dreg will attach to the container, which will affect the assembly and cleaning, and even result in performance reduction.
2. The rubber pad at the bottom of the squeezing cup may be washed. Please refer to the contents in page 4.

### Circuit diagram



## Salad maker accessories and installation(option)



### 1. Install Salad maker parts

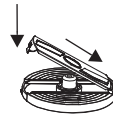
First, Install Rod to unit the Motor axis;

Second, Install all other parts according to pictures

### 2. Install salad maker knife to knife holder

Insert The knife one side to the Holder and

push down Knife another side.(As follows picture)





## Troubleshooting

Phenomenon	Cause	Troubleshooting method
The running machine stops suddenly	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Whether the power plug is inserted properly.</li> <li>2. The quantity of materials put into the machine is too much</li> <li>3. Hard fruits and vegetables are not cut.</li> <li>4. Continuous working time more than 20 Mins.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make the plug inserted into the socket.</li> <li>2. First, press "R" for 2-3s to make the materials return upwards; then choose function button and start again(repeat the process for about 3 times). If the machine still does not run please clean the machine and then use it.</li> <li>3. Hard fruits and vegetables (such as carrot) shall be squeezed after being cut into strips.</li> <li>4. Cool the machine about 10 Mins and restart it if need.</li> </ol>
The juice amount is small	Materials stored in refrigerator too long before squeezing.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The juice amount will be increased if the materials are squeezed after being immersed in clear water for sufficient water absorption.</li> <li>2. Use fresh fruit.</li> </ol>
Juice flows out of the mainframe	The rubber pad at the bottom of squeezing cup is not installed properly.	Please reinstall the squeezing rubber pad by referring to the installation method.
There is abnormal noise	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accessories are not properly installed.</li> <li>2. The machine is put on oblique ground.</li> <li>3. Parts cause extrusion sound during squeezing.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspect whether the accessories are properly installed after the machine stops.</li> <li>2. Please put the machine on a plane.</li> <li>3. The sound caused by extrusion of fruits and vegetables, and please do not worry about it.</li> </ol>
The container and accessories are dyed after use	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dreg attaches to the container</li> <li>2. The container and accessories are liable to be dyed when materials with pigment (such as carrot, spinach, etc.) are used for squeezing.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean the machine in time after use .</li> <li>2. Clean the machine with detergent after use.</li> </ol>





## WARNING

AFTER USE, BE SURE TO PULL OUT THE PLUG  
DO NOT LET CHILDREN TO PLAY WITH SLOW JUICER